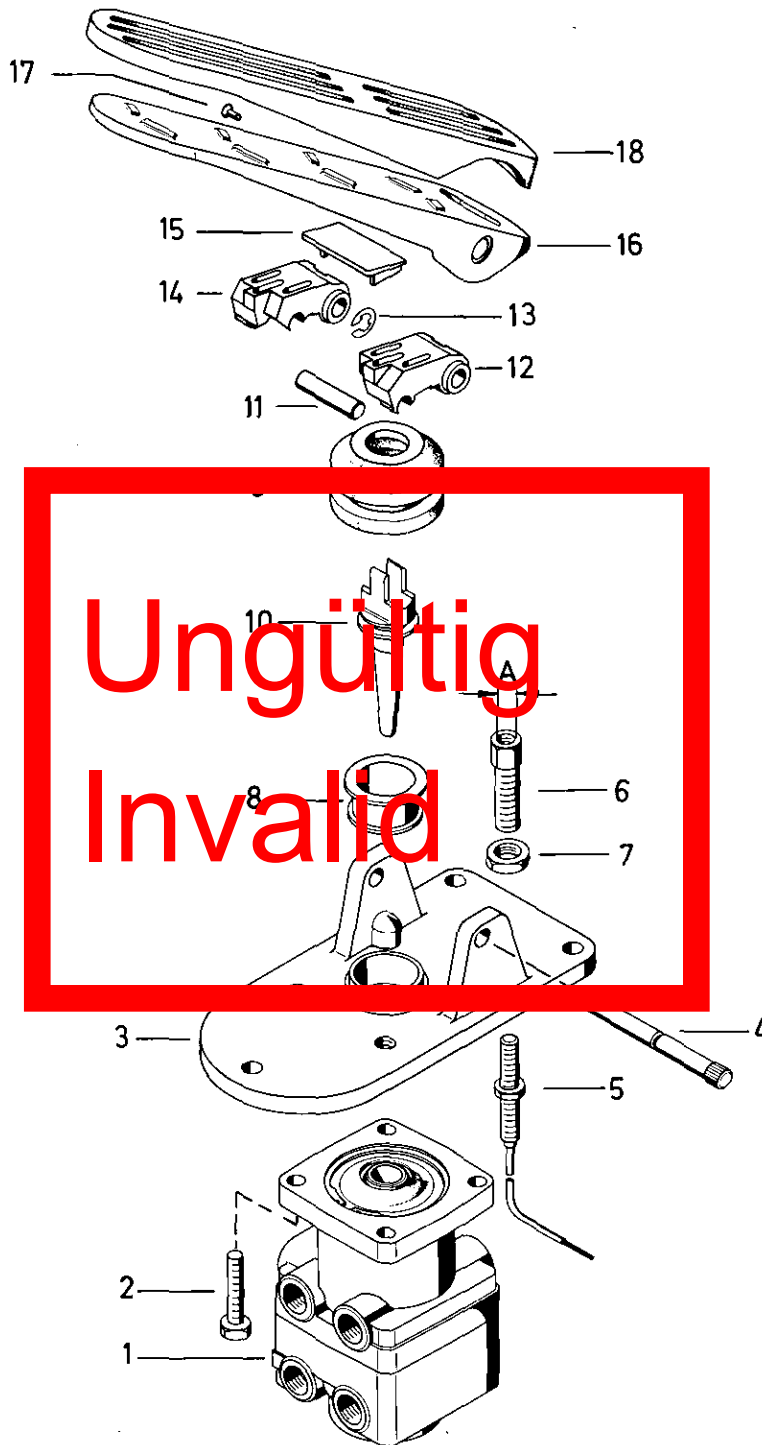


# Motorwagen-Bremsventil

461 318

Brake valve



a Zu verwenden nach Bedarf.  
a To be used as required as occasion demands.  
b Wahlweise zu verwenden. (...) Teil nicht gezeichnet.  
b Application by choice. (...) Part not shown.

\*\*\* Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.  
Es ist gesondert zu bestellen.  
\*\*\* This part is not included in the repair kit  
and is to be ordered separately.

\* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.  
\* At repairs these parts should be replaced.  
\*\* Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.  
\*\* See spare parts list with this part number.

**WABCO**

461 318 911 3 Ausgabe 11.87

**N7**

# Motorwagen-Bremsventil

461 318

Brake valve

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlg. quantity per variation						
				493	494	495	496	497	498	499
MOTORWAGEN-BREMSVENTIL		461 318 ... 0		493	494	495	496	497	498	499
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 477 0		1						
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 023 0			1					
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 082 0				1				
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 020 0					1			
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 050 0						1		
Motorwagen-Bremsventil	1**	461 315 494 0							1	1
Sechskantschraube M8 x 22 DIN 933 -8.8-Zn	2	-		4	4		4		4	4
Sechskantschraube M8 x 25 DIN 933 -8.8-Zn	2	-				4		4		
Betätigung, vollst.	3 ... 17	461 318 795 2		1	1		1			
Betätigung, vollst.	3 ... 17	461 318 796 2				1				
Betätigung, vollst.	3 ... 17	461 318 792 2						1		
Betätigung, vollst.	3 ... 17	461 318 791 2							1	
Betätigung, vollst.	3 ... 17	461 318 790 2								1
Trägerplatte	3	461 318 101 4		1	1		1			
Trägerplatte	3	461 318 102 4				1				
Trägerplatte	3	461 318 101 4						1	1	1
Bolzen	4	461 314 750 4	1							
Näherungsschalter M x x	5	894 041 130 2		1	1		1			
Näherungsschalter M x x	5	894 041 110 2				1				
Näherungsschalter M x 1	5	894 220 150 2					a	1	1	
Sensor	5 + 7	894 220 140 2								1
Stellschraube A= 12 x 1	6	461 318 302 4		1	1	1	1			
Stellschraube A= 18 x 1	6	461 318 301 4					a	1	1	
Sechskantmutter M x 1,5	7	-		1	1	1	1			
Sechskantmutter M12 x 1,5 DIN 80705-5S-Zn	7	-					a	1	1	1
Buchse	8	460 001 200 4		1	1		1	1	1	1
Faltenbalg	9*	897 752 270 4	1							
Stößel	10	461 317 773 2		1	1		1			
Stößel	10	461 318 772 2				1		1	1	1
Rolle	11	-	1							
Druckstück	12	461 903 387 4	1							
Sicherungsscheibe 8 DIN 6799-Zn	13*	-	1							
Druckstück	14	461 903 388 4	1							
Distanzstück	15	461 314 590 4		1	1	1	1		1	1
Trittplatte	16	461 314 710 4	1							
Blindniet 3,2 x 10,2	17	-	1							
Pedalüberzug	18*	897 730 022 4	1							

Ungültig  
Invalid

a Zu verwenden nach Bedarf.  
a To be used as required as occasion demands.  
b Wahlweise zu verwenden. (...) Teil nicht gezeichnet.  
b Application by choice. (...) Part not shown.

\*\*\* Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.  
Es ist gesondert zu bestellen.  
\*\*\* This part is not included in the repair kit  
and is to be ordered separately.

\* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.  
\* At repairs these parts should be replaced.  
\*\* Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.  
\*\* See spare parts list with this part number.

Änderungen bleiben vorbehalten  
The right of amendment is reserved

**WABCO**

N8